



ÉDITION 2025 : « Héritage(s) »

HÉBREU

COLLÈGE

TEXTE EN VERS

לכל איש יש שם / זלדה

לְכָל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנֵתָן לוֹ אֱלֹהִים וְנִתְּנוּ לוֹ אָבִיו וְאִמּוֹ,
לְכָל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנֵתָנוּ לוֹ קוֹמָתוֹ וְאַפֵּן חַיִּיכּוֹ וְנִתֵּן לוֹ הָאָרֶץ,
לְכָל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנֵתָנוּ לוֹ הֶהָרִים וְנִתְּנוּ לוֹ כְּתָלָיו,
לְכָל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנֵתָנוּ לוֹ הַמַּזְלוֹת וְנִתְּנוּ לוֹ שְׂכָרָיו,
לְכָל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנֵתָנוּ לוֹ חֲטָאִיו וְנִתְּנָה לוֹ בְּמִיָּהּתוֹ,
לְכָל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנֵתָנוּ לוֹ שׁוֹנְאָיו וְנִתְּנָה לוֹ אֶהְבֵּתוֹ,
לְכָל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנֵתָנוּ לוֹ חֲגִיו וְנִתְּנָה לוֹ מְלֹאכֶתוֹ,
לְכָל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנֵתָנוּ לוֹ תְּקוּפּוֹת הַשָּׁנָה וְנִתֵּן לוֹ עוֹרֹנוֹ,
לְכָל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם שְׁנֵתָן לוֹ הַיָּם וְנִתֵּן לוֹ מוֹתוֹ.